



Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Экономика. Управление. Право. 2023. Т. 23, вып. 3. С. 322–326
Izvestiya of Saratov University. Economics. Management. Law, 2023, vol. 23, iss. 3, pp. 322–326
<https://eup.sgu.ru> <https://doi.org/10.18500/1994-2540-2023-23-3-322-326>, EDN: ICEQDX

Научная статья
УДК 347.78.031.2

Свободное использование чужого произведения в учебных целях: некоторые проблемы правового регулирования и правоприменения



Ю. Ю. Илюхина

Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского, Россия, 410012, г. Саратов, ул. Астраханская, д. 83

Илюхина Юлия Юрьевна, кандидат юридических наук, доцент кафедры гражданского права и процесса, yilyu@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0002-9761-6746>

Аннотация. Введение. Среди охраняемых произведений науки, литературы и искусства, относящихся к результатам творческого труда, встречаются объекты, значимые с точки зрения интересов общества, которые вполне могут служить инструментами для решения социально значимых задач, в том числе в сфере образования. Общий подход законодателя к правовому регулированию таких объектов направлен на обеспечение их максимальной доступности для использования всеми заинтересованными лицами. Поддержание баланса частных и общественных интересов в процессе такого регулирования требует анализа эффективности правовых средств, ограничивающих эксклюзивные правомочия автора. **Теоретический анализ.** Ограничения исключительных прав автора представлены в гражданском праве институтом свободного использования чужого произведения, гарантирующим заинтересованным лицам доступ к использованию чужих результатов интеллектуальной деятельности без согласия автора и без выплаты ему вознаграждения. **Эмпирический анализ.** Применительно к образовательной деятельности в законе закреплены два способа использования чужого произведения, которые являются допустимыми ограничениями исключительных прав: цитирование и иллюстрирование. В нормативных актах указанные термины не раскрываются, для их семантического анализа необходимо обратиться к правовым позициям судебных органов. Свободное использование чужого произведения допустимо при обязательном соблюдении совокупности установленных в норме условий, неисполнение любого из которых может приводить к признанию использования незаконным. Ряд норм, устанавливающих такие условия, допускает существенную гибкость в толковании. **Результаты.** Специфика правового регулирования свободного использования чужих произведений в учебных целях заключается в оценочном характере ключевых терминов, применяемых законодателем в процессе такого регулирования. Для правоприменения целесообразно было бы использовать максимально четкую и точную характеристику этих дефиниций, предложенную в актах профильного судебного органа.

Ключевые слова: свободное использование чужих произведений, правовое регулирование использования чужих произведений, юридические условия использования чужих произведений

Для цитирования: Илюхина Ю. Ю. Свободное использование чужого произведения в учебных целях: некоторые проблемы правового регулирования и правоприменения // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Экономика. Управление. Право. 2023. Т. 23, вып. 3. С. 322–326. <https://doi.org/10.18500/1994-2540-2023-23-3-322-326>, EDN: ICEQDX

Статья опубликована на условиях лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International (CC-BY 4.0)

Article

Free use of someone else's work for educational purposes: Some problems of legal regulation and law enforcement

Yu. Yu. Ilyukhina

Saratov State University, 83 Astrakhanskaya St., Saratov 410012, Russia,

Yuliya Yu. Ilyukhina, yilyu@yandex.ru, <https://orcid.org/0000-0002-9761-6746>

Abstract. Introduction. Among the protected works of science, literature and art related to the results of creative work, there are objects that are significant from the point of view of the interests of society and can be tools for solving socially significant tasks, including those in the field of education. The general approach of the legislator to the legal regulation of such objects is aimed at ensuring their maximum accessibility to all interested parties. Maintaining a balance of private and public interests in the process of such regulation requires the use of effective legal means limiting the exclusive rights of the author. **Theoretical analysis.** Restrictions on the exclusive rights of the author are represented in civil law by the institute of free use of someone else's work, which guarantees interested persons access to the use of other people's intellectual activity results without the consent of the author and without payment of remuneration to him or her. **Empirical analysis.** In relation to educational activities, the law establishes two ways of using someone else's work, which are permissible limitations of exclusive rights: quoting and illustrating. The normative acts do not disclose these terms, for their semantic analysis it is necessary to refer to the legal positions of the judicial authorities. The



free use of someone else's work is permissible subject to mandatory compliance with the set of conditions established in the norm, failure to fulfill any of which may lead to the recognition of the use as illegal. A number of rules establishing such conditions allow for significant flexibility in interpretation. **Results.** The specificity of the legal regulation of the free use of other people's works for educational purposes lies in the evaluative nature of the key terms used by the legislator in the process of such regulation. For law enforcement, it would be advisable to use as clear and accurate a description of these definitions as possible.

Keywords: free use of other people's works, legal regulation of the use of other people's works, legal conditions for the use of other people's works

For citation: Ilyukhina Yu. Yu. Free use of someone else's work for educational purposes: Some problems of legal regulation and law enforcement. *Izvestiya of Saratov University. Economics. Management. Law*, 2023, vol. 23, iss. 3, pp. 322–326 (in Russian). <https://doi.org/10.18500/1994-2540-2023-23-3-322-326>, EDN: ICEQDX

This is an open access article distributed under the terms of Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC-BY 4.0)

Введение

В основе института защиты авторских прав лежит положение о том, что разрешать или запрещать другим лицам использование результата интеллектуальной деятельности может лишь обладатель исключительных прав на него (первоначальным таким обладателем является автор). Однако среди охраняемых произведений науки, литературы и искусства встречаются объекты, значимые с точки зрения интересов общества, выраженные в самых разнообразных средствах, так или иначе относящиеся к результатам творческого труда, которые представляют собой эффективные инструменты для решения научных, технических, образовательных и других социально значимых задач. К числу сфер, в которых допускается использование результата интеллектуальной деятельности, отнесено образование, что обусловлено целесообразностью использования педагогом для создания качественного образовательного продукта результатов интеллектуальной деятельности сторонних авторов.

Общий подход законодателя к правовому регулированию таких объектов направлен на обеспечение их максимальной доступности для использования всеми заинтересованными лицами. Конституционный Суд Российской Федерации обратил внимание на необходимость «уравновесить интересы авторов (и иных правообладателей) с интересами пользователей в соответствии с требованиями Конституции Российской Федерации о необходимости обеспечения возможностей формирования гармонично развитой личности», в том числе возможностей свободного занятия учебной, научной или творческой деятельностью, что способствует реализации конституционных прав личности [1].

Теоретический анализ

Для установления баланса частных и общественных интересов в данном случае применены правовые средства, которые ограничивают эксклюзивные правомочия (исключительные

права) автора. В Гражданском кодексе РФ такие ограничения представлены институтом свободного использования чужого произведения (ст. 1273–1280) [2]. Суть всех нормативных установлений этого института состоит в том, что заинтересованным лицам гарантируется доступ к использованию чужих результатов интеллектуальной деятельности без согласия автора и без выплаты ему вознаграждения. Безусловно, доступ становится легальным лишь с обязательным соблюдением ряда требований, установленных в нормах закона.

Способы допустимого использования чужого объекта интеллектуальных прав третьими лицами, правомерно ограничивающие исключительные права, закреплены в ст. 1274 ГК РФ (в несистематизированном разнородном перечне). Применительно к образовательной деятельности в законе закреплены два способа использования чужого произведения, которые являются допустимыми ограничениями исключительных прав: цитирование и иллюстрирование. И цитирование, и иллюстрирование применимы к произведениям разных областей науки, литературы и искусства независимо от их достоинства и назначения, а также от способа их выражения (в частности, текст, фотография и т. д. являются способом выражения произведения) [3].

В нормативных актах указанные термины не раскрываются, для их семантического анализа необходимо обратиться к правовым позициям судебных органов, в соответствии с которыми иллюстрирование и цитирование предполагает, что произведение должно быть размещено в другом произведении в качестве пояснения того или иного вопроса. Используемое чужое произведение не должно являться основным объектом использования, а лишь быть включенным в основной объект (основное произведение). Происходит включение в свое произведение чужого произведения (его части), при этом чужое произведение становится неотъемлемой частью своего произведения. Наиболее удачной видится формулировка понятий «иллюстрирование»



и «цитирования» через определение их целей, предложенная К. В. Всеволожским: «Цель цитирования – раскрытие творческого замысла автора цитируемого произведения... Цель иллюстрирования – раскрытие творческого замысла автора рассматриваемого произведения» [4, с. 14].

Разграничение цитирования и иллюстрирования представляется важным для правоприменения в силу того, что правомерное иллюстрирование с использованием чужого произведения не допускает иных целей, кроме учебных. Цитирование же разрешено в научных, полемических, критических, информационных, учебных целях, в целях раскрытия творческого замысла. Поскольку научная деятельность нередко является смежной для сферы образования, то лицу, использующему чужое произведение, необходимо понимать границы такого использования в зависимости от содержательного характера своей деятельности.

Каждый указанный в статье способ использования произведения представляет собой самостоятельное правомочие, входящее в состав исключительного права, принадлежащего автору (иному правообладателю) [5]. «Перечень ограничений исключительного права, предусмотренный в названной норме, носит исчерпывающий характер и расширительному толкованию не подлежит» [6]. Свободное использование чужих произведений может осуществляться только такими способами, которые прямо предусмотрены нормами ст. 1274 ГК РФ. Если фактические действия с чужим произведением не соответствуют признакам, предусмотренным в указанной статье, то они не будут рассмотрены как допустимый случай свободного использования, но квалифицируются как незаконное использование произведения без согласия правообладателя.

Эмпирический анализ

Свободное использование чужого произведения допустимо при обязательном соблюдении совокупности установленных в норме условий, неисполнение любого из которых может приводить к признанию использования незаконным.

Назовем условия свободного использования.

1. «Неприкосновенность» личных неимущественных прав авторов. При любом использовании произведения автору гарантируется охрана авторства, имени и защита репутации автора, защита от искажений (ст. 1255 и 1266 ГК РФ). Для соблюдения указанного условия Закон требует указать имя или творческий псевдоним автора [7]. Вымышленное имя (псевдоним, никнейм и пр.) может использоваться при размещении про-

изведений в Интернете, что следует расценивать как указание на соответствующее имя автора созданного произведения. Размещение в Интернете произведений под псевдонимом не противоречит действующему законодательству, а при достаточной степени осмотрительности у пользователей имеется объективная возможность установить действительного автора произведения [8].

2. Использование только правомерно обнародованных произведений. Если произведение еще не обнародовано, то оно может использоваться только с разрешения автора, если иное не предусмотрено законом (п. 1 ст. 1267, ст. 1277 и 1278 ГК РФ). При разрешении вопроса о том, какой стороне надлежит доказывать обстоятельства, имеющие значение для дела о защите авторского права или смежных прав, суду необходимо учитывать, что ответчик обязан доказать выполнение им требований закона при использовании произведений и (или) объектов смежных прав. Истец должен подтвердить факт принадлежности ему авторского права и (или) смежных прав или права на их защиту, а также факт использования данных прав ответчиком [9].

3. Указание источника заимствования. Нужно сослаться именно на оригинальный источник, где произведение было опубликовано впервые. При последовательном цитировании произведения на нескольких ресурсах указание лицом, использующим произведение, на последний источник заимствования не является соблюдением требований ст. 1274 ГК РФ.

4. Цель использования. Установления п. 1 ст. 1274 ГК РФ подлежат применению только в случаях свободного использования произведения в качестве иллюстраций к соответствующему учебному материалу. Допускаемая при иллюстрировании цель может носить лишь учебный характер. Цитирование охватывает более широкий спектр допустимых целей, который приведен в ст. 1274 ГК РФ.

Учеными и практиками обсуждается вопрос об обязательности некоммерческого характера целей, как это закреплено, например, в случаях личного использования. Наметившееся единообразие мнений по этому вопросу отражено в позициях судей СИП [4]. Условие о допустимости свободного использования чужого произведения лишь в некоммерческой деятельности не указано в качестве обязательного в Законе. Для суда имеет значение не столько сама по себе конечная цель использования, сколько доказывание того, является ли заимствованный фрагмент цитатой или иллюстрацией. Возможность свободного использования чужого произведения в таких



ситуациях ограничена не коммерческим/некоммерческим его характером, а лишь целью и соразмерностью объема использования цели цитирования. Бернская конвенция по охране литературных и художественных произведений от 09.09.1886 г. также не связывает исключения с коммерческим или некоммерческим характером деятельности либо с извлечением прибыли [10].

Для уточнения учебного характера суды используют ГОСТ 7.60-2020 «Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Издания. Основные виды. Термины и определения», в соответствии с п. 3.2.8.6. которого «учебным изданием является издание, содержащее систематизированные сведения научного или прикладного характера, изложенные в форме, удобной для изучения и преподавания, и рассчитанное на учащихся разного возраста и ступени обучения» [11].

Также учебный характер будет зависеть от рода профессиональной деятельности лица, использующего чужое произведение, от того, кому предназначен обучающий материал, и т.д.

5. Объем использования не более допустимого. Пределы свободного использования ограничены объемом, оправданным поставленной целью, соответствующей указанию Закона. Полярность мнений относительно объема используемого произведений, существующих как в цивилистической науке, так и в практике правоприменения, в полной мере отражает дискуссия между членами СИП [4]. Для целей правоприменения наиболее аргументированной представляется позиция, подтверждаемая результатами анализа международной практики, в соответствии с которой «невозможно вывести универсальную формулу оценки допустимого объема цитирования. Решение вопроса о том, подходит ли объем цитируемого произведения под критерий допустимости, должно приниматься индивидуально в каждом конкретном случае» [4, с. 13]. Установление предельного объема допустимого использования в целях определения легальности свободного использования не учитывало бы современного технического разнообразия способов использования произведений. Указанный в пп. 1 п. 1 ст. 1274 ГК РФ критерий – объем, оправданный целью цитирования, – допускает существенную гибкость в толковании. Ключевым критерием допустимости объема целесообразно считать пропорциональное (процентное) соотношение объема использованного чужого произведения к общему объему основного произведения, создаваемого автором.

Результаты

Специфика правового регулирования свободного использования чужих произведений в учебных целях заключается в оценочном характере ключевых терминов, применяемых законодателем в процессе такого регулирования. Развитие современного общества носит столь динамический характер, что объективно невозможно установить четкие, окончательные, исчерпывающие границы понятий, а, соответственно, применение оценочных определений в гражданском праве неизбежно. Однако для правоприменения целесообразно использовать максимально ясную и точную характеристику этих дефиниций, которую вполне мог бы предлагать в своих актах профильный судебный орган.

Список литературы

1. Определение Конституционного Суда Российской Федерации от 2 июля 2015 г. № 1539-О. URL: <https://legalacts.ru/doc/opredelenie-konstitutsionnogo-suda-rf-ot-02072015-n-1539-o-po/> (дата обращения: 10.03.2023).
2. Гражданский кодекс Российской Федерации (часть четвертая) от 24.11.2006 № 318-ФЗ (ред. от 05.12.2022 г.) // Собр. законодательства Рос. Федерации. 1994. № 32, ст. 3301.
3. Определение СКЭС ВС РФ от 25 апреля 2017 г. № 305-ЭС161830. URL: <https://legalacts.ru/sud/opredelenie-verkhovnogo-suda-rf-ot-25042017-n-305-es16-18302-po-delu-n-a40-1423452015> (дата обращения: 10.03.2023).
4. *Осадчая О. А., Кодиров Ш. Б.* Протокол № 22 заседания Научно-консультативного совета при Суде по интеллектуальным правам от 16.07.2020 // Журнал Суда по интеллектуальным правам. 2020. № 3 (29). С. 4–33. EDN: GNZZIQ
5. О применении части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации : постановление Пленума Верховного Суда РФ от 23.04.2019 № 10. URL: <http://www.vsrfl.ru/documents/own/27773/> (дата обращения: 10.03.2023).
6. Постановление Суда по интеллектуальным правам от 10.08.2015 № С01-113/2013 по делу № А76-13283/2012. URL: <https://sudact.ru/arbitral/doc/qzJ55aACwX5a/> (дата обращения: 10.03.2023).
7. Постановление Суда по интеллектуальным правам от 06.05.2015 по делу № А40-154156/2014. URL: <https://sudact.ru/arbitral/doc/YJzBMmP6W0dR> (дата обращения: 01.03.2023).
8. Постановление Суда по интеллектуальным правам от 11.01.2019 № С01-940/2018 по делу № А60-48002/2017. Доступ из справ.-правовой системы «КонсультантПлюс».



9. Обзор судебной практики по делам, связанным с разрешением споров о защите интеллектуальных прав (утв. Президиумом Верховного Суда РФ 23.09.2015). URL: <https://www.vsrfl.ru/documents/thematics/15153/> (дата обращения: 10.03.2023).
10. Бернская Конвенция по охране литературных и художественных произведений от 09.09.1886 (ред. от 28.09.1979). Доступ из справ.-правовой системы «КонсультантПлюс».
11. ГОСТ Р 7.0.60-2020. Национальный стандарт Российской Федерации. Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Издания. Основные виды. Термины и определения (утв. Приказом Росстандарта от 18.09.2020 № 655-ст). URL: <https://legalacts.ru/doc/gost-r-7060-2020-natsionalnyi-standart-rossiiskoi-federatsii-sistema-standartov/> (дата обращения: 10.03.2023).
12. Бузова Н. В. Ограничения авторского права и смежных прав: проблемы цитирования // Журнал Суда по интеллектуальным правам. 2019. № 23. С. 46–55. EDN: RKJLFF

References

1. *Definition of the Constitutional Court of the Russian Federation no. 1539-O of July 2, 2015*. Available at: <https://legalacts.ru/doc/opredelenie-konstitutsionnogo-suda-rf-ot-02072015-n-1539-o-po/> (accessed March 10, 2023) (in Russian).
2. The Civil Code of the Russian Federation (Part four) 318-FZ of November 24, 2006 (an edition of December 5, 2022). *Sobranie zakonodatel'stva RF* [Collection of Laws of the Russian Federation], 1994, no. 32, art. 3301 (in Russian).
3. *Definition of the SCES of the Armed Forces of the Russian Federation no. 305-ES161830 of March 25, 2017*. Available at: <https://legalacts.ru/sud/opredelenie-verkhovnogo-suda-rf-ot-25042017-n-305-es16-18302-podelu-n-a40-1423452015/> (accessed March 10, 2023) (in Russian).
4. Osadchaya O. A., Kodirov Sh. B. Report no. 22. The meeting in absentia of the Scientific Advisory Council of the Court of Intellectual Property Rights of July 16, 2020. *Zhurnal Suda po intellektual'nym pravam* [Journal of the Intellectual Property Rights Court], 2020, no. 3 (29), pp. 4–33 (in Russian). EDN: GNZZIQ
5. *On the application of Part four of the Civil Code of the Russian Federation. Resolution of the Plenum of the Supreme Court of the Russian Federation no. 10 of April 23, 2019*. Available at: <http://www.vsrfl.ru/documents/own/27773> (accessed March 10, 2023) (in Russian).
6. *Resolution of the Intellectual Property Rights Court no. C01-113/2013 of August 10, 2015 in case no. A76-13283/2012*. Available at: <https://sudact.ru/arbitral/doc/qzJ55aACwX5a> (accessed March 10, 2023) (in Russian).
7. *Resolution of the Intellectual Property Rights Court of May 6, 2015 in the case no. A40-154156/2014*. Available at: <https://sudact.ru/arbitral/doc/YJzBMmp6W0dR/> (accessed March 1, 2023) (in Russian).
8. *Resolution of the Intellectual Property Rights Court no. C01-940/2018 of January 11, 2019 in case no. A60-48002/2017*. АТФ «Консультант» [electronic resource] (in Russian).
9. *Review of judicial practice in cases related to the resolution of disputes on the protection of intellectual rights (approved by the Presidium of the Supreme Court of the Russian Federation of September 23, 2015)*. Available at: <https://www.vsrfl.ru/documents/thematics/15153> (accessed March 10, 2023) (in Russian).
10. Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works of September 9, 1886 (an edition of September 28, 1979). АТФ «Консультант» [electronic resource] (in Russian).
11. *GOST R 7.0.60-2020. National Standard of the Russian Federation. A system of standards for information, library and publishing. Editions. The main types. Terms and definitions (approved by the Order of Rosstandart no. 655-st of September 18, 2020)*. Available at: <https://legalacts.ru/doc/gost-r-7060-2020-natsionalnyi-standart-rossiiskoi-federatsii-sistema-standartov/> (accessed March 10, 2023) (in Russian).
12. Buzova N. V. Limitations on copyright and neighboring rights: Problems of quotation. *Zhurnal Suda po intellektual'nym pravam* [Journal of the Intellectual Property Rights Court], 2019, no. 23, pp. 46–55 (in Russian). EDN: RKJLFF

Поступила в редакцию 04.04.2023; одобрена после рецензирования 19.05.2023; принята к публикации 22.05.2023
The article was submitted 04.04.2023; approved after reviewing 19.05.2023; accepted for publication 22.05.2023